

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 november 1991, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1974, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 november 1991

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1974 betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen

Artikel 1. Artikel 10, a), 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1974, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 december 1975, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 januari 1976, wordt als volgt gewijzigd :

« Art. 10. a) Bij hun aanwijzing of verkiezing moeten de syndicale afgevaardigden aan volgende voorwaarden voldoen :

1. in regel zijn met de Belgische wetgeving inzake de tewerkstelling; ».

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 november 1991 en heeft dezelfde geldigheid als deze voorzien in artikel 22 van de in artikel 1 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 april 1992.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 novembre 1991, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, modifiant la convention collective de travail du 23 octobre 1974, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant le statut des délégations syndicales.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 12 novembre 1991

Modification de la convention collective de travail du 23 octobre 1974 concernant le statut des délégations syndicales

Article 1er. L'article 10, a), 1 de la convention collective de travail du 23 octobre 1974, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant le statut des délégations syndicales, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 décembre 1975, publié au *Moniteur belge* du 23 janvier 1976, est modifié comme suit :

« Art. 10. a) Lors de leur désignation ou élection, les délégués syndicaux doivent remplir les conditions suivantes :

1. être en règle avec la législation belge en matière d'emploi; ».

Art. 2. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er novembre 1991 et a la même validité que celle prévue à l'article 22 de la convention collective de travail visée à l'article 1er.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 avril 1992.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 92 — 1498

4 MEI 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 1975 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van paritaire subcomités voor het huden- en lederbedrijf en vervangingsprodukten en tot vaststelling van het aantal leden ervan (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 1975 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van paritaire subcomités voor het huden- en lederbedrijf en vervangingsprodukten en tot vaststelling van het aantal leden ervan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 februari 1977, 1 maart 1977, 28 november 1979, 4 mei 1983 en 3 oktober 1990;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

F. 92 — 1498

4 MAI 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 1975 instituant des sous-commissions paritaires pour l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement, fixant leur dénomination et leur compétence et en fixant leur nombre de membres (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 37;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 1975 instituant des sous-commissions paritaires pour l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement, fixant leur dénomination et leur compétence et en fixant leur nombre de membres, modifié par les arrêtés royaux des 9 février 1977, 1er mars 1977, 28 novembre 1979, 4 mai 1983 et 3 octobre 1990;

(1) Voir note à la page suivante.

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het huden- en lederbedrijf en vervangingsprodukten;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 juli 1975 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van paritaire subcomités voor het huden- en lederbedrijf en vervangingsprodukten en tot vaststelling van het aantal leden ervan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 november 1979 en 4 mei 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. De hiernavolgende paritaire subcomités, bevoegd voor de werknemers die hoofdzakelijk handarbeid verrichten en hun werkgevers, worden opgericht :

1. Paritair Subcomité voor de leerlooierij,

te weten voor de volgende bedrijfssectoren, met inbegrip van de voorbereiding en/of de afwerking :

a) de leerlooierij, zeemtuwerij en witlooierij alsmede de vervangingsartikelen voor zover een gelijkaardige beroepskennis vereist is;

b) de ondernemingen welke zich hoofdzakelijk inlaten met de groot- of kleinhandel van de onder a, vermeldde voorwerpen.

2. Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers,

te weten voor de volgende bedrijfssectoren, met inbegrip van de voorbereiding en/of de afwerking :

a) de vervaardiging van schoenen en pantoffels en de gedeelten in leder ervan; het herstellen van schoenen; de laarzenmakers en de maatwerkmakers; de vervangingsartikelen worden gelijkgesteld met lederartikelen voor zover een gelijkaardige beroepskennis vereist is;

b) de ondernemingen welke zich hoofdzakelijk inlaten met de groot- of kleinhandel van de onder a, vermeldde voorwerpen.

3. Paritair Subcomité voor het marokijnwerk,

te weten voor de volgende bedrijfssectoren, met inbegrip van de voorbereiding en/of de afwerking :

a) de vervaardiging van reisartikelen en marokijnwerk, gordels, scheden en militaire uitrustingen inbegrepen; de vervangingsartikelen worden gelijkgesteld met lederartikelen voor zover een gelijkaardige beroepskennis vereist is;

b) de ondernemingen welke zich hoofdzakelijk inlaten met de groot- of kleinhandel van de onder a, vermeldde voorwerpen.

4. Paritair Subcomité voor de handschoennijverheid,

te weten voor de volgende bedrijfssectoren, met inbegrip van de voorbereiding en/of de afwerking :

a) de handschoenmakerij in leder, snij- en naaiwerk inbegrepen; de vervangingsartikelen worden gelijkgesteld met lederartikelen voor zover een gelijkaardige beroepskennis vereist is;

b) de ondernemingen welke zich hoofdzakelijk inlaten met de groot- of kleinhandel van de onder a, vermeldde voorwerpen.

5. Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder,

te weten voor de volgende bedrijfssectoren, met inbegrip van de voorbereiding en/of de afwerking :

a) de zadelmakerij en de vervaardiging van lederen riemen, van industriële artikelen in leder en van sportartikelen in leder en in vel; de vervangingsartikelen worden gelijkgesteld met lederartikelen voor zover een gelijkaardige beroepskennis vereist is;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 11 juillet 1975 instituant des sous-commissions paritaires pour l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement, fixant leur dénomination et leur compétence et en fixant leur nombre de membres, modifié par les arrêtés royaux des 28 novembre 1979 et 4 mai 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1er. Sont instituées les sous-commissions paritaires, compétentes pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel et leurs employeurs, citées, ci-après :

1. Sous-commission paritaire de la tannerie,

et ce pour les secteurs d'activité suivants, y compris la préparation et/ou le finissage :

a) la tannerie, la chamoiserie et mégisserie, ainsi que les articles de remplacement pour autant qu'une connaissance professionnelle similaire soit requise;

b) les entreprises qui, en ordre principal, s'occupent du commerce en gros ou en détail des objets repris sous a.

2. Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs,

et ce pour les secteurs d'activité suivants, y compris la préparation et/ou le finissage :

a) la fabrication de chaussures et pantouffles et de leurs parties en cuir; la réparation de chaussures; les bottiers et les chausseurs; les articles de remplacement sont assimilés aux articles en cuir pour autant qu'une connaissance professionnelle similaire soit requise;

b) les entreprises qui, en ordre principal, s'occupent du commerce en gros ou en détail des objets repris sous a.

3. Sous-commission paritaire de la maroquinerie,

et ce pour les secteurs d'activité suivants, y compris la préparation et/ou le finissage :

a) la fabrication d'articles de voyage et de maroquinerie en y comprenant les ceintures, la gainerie et les équipements militaires; les articles de remplacement sont assimilés aux articles en cuir pour autant qu'une connaissance professionnelle similaire soit requise;

b) les entreprises qui, en ordre principal, s'occupent du commerce en gros ou en détail des objets repris sous a.

4. Sous-commission paritaire de la ganterie,

et ce pour les secteurs d'activité suivants, y compris la préparation et/ou le finissage :

a) la fabrication de gants en cuir en y comprenant la coupe et la couture; les articles de remplacement sont assimilés aux articles en cuir pour autant qu'une connaissance professionnelle similaire soit requise;

b) les entreprises qui, en ordre principal, s'occupent du commerce en gros ou en détail des objets repris sous a.

5. Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir,

et ce pour les secteurs d'activité suivants, y compris la préparation et/ou le finissage :

a) la sellerie et la fabrication de courroies en cuir, d'articles industriels en cuir et d'articles de sport en cuir et en peau; les articles de remplacement sont assimilés aux articles en cuir pour autant qu'une connaissance professionnelle similaire soit requise;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 11 juli 1975, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1975.

Koninklijk besluit van 9 februari 1977, *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1977.

Koninklijk besluit van 1 maart 1977, *Belgisch Staatsblad* van 11 mei 1977.

Koninklijk besluit van 28 november 1979, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1979.

Koninklijk besluit van 4 mei 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 mei 1983.

Koninklijk besluit van 3 oktober 1990, *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 1990.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 11 juillet 1975, *Moniteur belge* du 6 août 1975.

Arrêté royal du 9 février 1977, *Moniteur belge* du 21 juin 1977.

Arrêté royal du 1er mars 1977, *Moniteur belge* du 11 mai 1977.

Arrêté royal du 28 novembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979.

Arrêté royal du 4 mai 1983, *Moniteur belge* du 21 mai 1983.

Arrêté royal du 3 octobre 1990, *Moniteur belge* du 23 octobre 1990.

b) de ondernemingen welke zich hoofdzakelijk inlaten met de groot- of kleinhandel van de onder a, vermelde voorwerpen.

6. Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisel, te weten voor de volgende bedrijfssector, met inbegrip van de voorbereiding en/of de afwerking:

a) de vervaardiging op maat van orthopedische schoeisel in leder;

b) de vervaardiging van orthopedische instrumenten, met het oog op het redresseren van misgroeide of misvormde lichaamsdelen en het vervangen van ontbrekende lichaamsdelen, ledematen of segmenten ervan.

7. Paritair Subcomité voor de handel in ruwe huiden en vellen, te weten de volgende activiteit: de handel in ruwe huiden en vellen bestemd voor het huiden- en lederbedrijf ».

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

b) les entreprises qui, en ordre principal, s'occupent du commerce en gros ou en détail des objets repris sous a.

6. Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques, et ce pour le secteur d'activité suivant, y compris la réparation et/ou le finissage :

la technique orthopédique, à savoir :

a) la fabrication sur mesure de chaussures orthopédiques en cuir;

b) la fabrication d'appareils orthopédiques, en vue de redresser des parties du corps atteintes de déformation ou de malformation et de remplacer des parties du corps, des membres ou des segments de membres manquants.

7. Sous-commission paritaire pour le commerce de cuirs et peaux bruts, et ce pour l'activité suivante: le commerce de cuirs et peaux bruts destinés à l'industrie des cuirs et peaux. »

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

COUR D'ARBITRAGE

F. 92 — 1499

[C — 21163]

Arrêt n° 34/92 du 7 mai 1992

Numéro du rôle : 281

En cause : le recours en annulation de l'article 11 du décret de la Région wallonne du 5 juillet 1990 relatif aux aides et aux interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies, introduit par le Conseil des Ministres.

La Cour d'arbitrage, composée des présidents I. Pétry et J. Delva, et des juges D. André, L. De Grève, L.P. Suetens, M. Melchior et H. Boel, assistée du greffier H. Van der Zwalmen, présidée par le président I. Pétry, après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la demande*

Par requête du 16 avril 1991 adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le même jour et reçue au greffe le 17 avril 1991, le Conseil des Ministres, en la personne du Premier Ministre, dont les bureaux sont établis à Bruxelles, rue de la Loi, 16, demande l'annulation de l'article 11 du décret de la Région wallonne du 5 juillet 1990 relatif aux aides et aux interventions de la Région wallonne pour la recherche et les technologies, publié au *Moniteur belge* du 17 octobre 1990.

II. *La procédure*

Par ordonnance du 17 avril 1991, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les juges-rapporteurs ont estimé n'y avoir lieu en l'espèce de faire application des articles 71 et suivants de la prédite loi spéciale.

Le recours a été notifié conformément à l'article 76 de la loi susdite par lettres recommandées à la poste le 29 avril 1991 remises aux destinataires le 2 mai 1991.

L'avis prescrit par l'article 74 de la loi susdite a été publié au *Moniteur belge* du 3 mai 1991.

L'Exécutif régional wallon, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue de Fer 42, a introduit un mémoire par lettre recommandée à la poste, le 14 juin 1991.

Copie de ce mémoire a été transmise conformément à l'article 89 de la loi organique par lettre recommandée à la poste le 20 juin 1991 et remise au destinataire le 21 juin 1991.

Le Conseil des Ministres a introduit un mémoire en réponse par lettre recommandée à la poste le 19 juillet 1991.

Par ordonnances du 17 septembre 1991 et du 6 mars 1992, la Cour a prorogé respectivement jusqu'au 17 avril 1992 et jusqu'au 17 octobre 1992 le délai dans lequel l'arrêt doit être rendu.

Par ordonnance du 3 mars 1992, le juge L. De Grève a été désigné comme membre du siège en remplacement du juge K. Blanckaert, empêché.

Par ordonnance du 3 mars 1992, la Cour a déclaré l'affaire en état et a fixé l'audience au 26 mars 1992.

Cette ordonnance a été notifiée aux parties, et celles-ci et leurs avocats ont été avisés de la date de l'audience par lettres recommandées à la poste le 4 mars 1992 remises aux destinataires les 5 et 6 mars 1992.